



Brüssel, 4. november 2024
(OR. en)

15144/24

Institutsioonidevaheline
dokument:
2024/0277(NLE)

UD 246
AL 4
MED 64
COMER 139
WTO 139

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	31. oktoober 2024
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2024) 499 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppega (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) moodustatud assotsiatsiooninõukogus nimetatud kokkuleppe muutmiseks seoses selle protokolliga nr 6 (mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö meetodeid) asendamisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2024) 499 final.

Lisatud: COM(2024) 499 final

Brüssel, 31.10.2024
COM(2024) 499 final

2024/0277 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppega (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) moodustatud assotsiatsiooninõukogus nimetatud kokkuleppe muutmiseks seoses selle protokoll nr 6 (mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö meetodeid) asendamisega

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesoleva ettepaneku eesmärk on määrata kindlaks Euroopa Liidu nimel ELi-Alžeeria vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppega moodustatud assotsiatsiooninõukogus võetav seisukoht seoses kõnealuse kokkuleppe protokolliga nr 6 muutmisega.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Euroopa – Vahemere piirkonna kokkulepe, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel

Euroopa – Vahemere piirkonna kokkulepe (millega luuakse assotsiatsioon ELi ja Alžeeria vahel)¹ (edaspidi „kokkulepe“) eesmärk on luua tingimused kaupade, teenuste ja kapitali liikumise järkjärguliseks liberaliseerimiseks. Leping jõustus 1. septembril 2005.

2.2. Assotsiatsiooninõukogu

Kokkuleppe artikli 92 alusel moodustatud assotsiatsiooninõukogu võib otsustada muuta protokolliga nr 6 (eeskätt artikkel 39). Assotsiatsiooninõukogu teeb oma otsused ja esitab oma soovitud poolte (st EL ja Alžeeria) omavahelisel kokkuleppel.

2.3. Assotsiatsiooninõukogu kavandatav akt

Assotsiatsiooninõukogul tuleb järgmisel koosolekul või kirjavahetuse teel võtta vastu otsus protokolliga nr 6 muutmise kohta (edaspidi „kavandatav akt“).

Kavandatava akti eesmärk on muuta protokolliga nr 6, asendades selle uue protokolliga, et lisada dünaamiline viide Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondlikule konventsioonile, nii et viidataks alati konventsiooni viimasele kehtivale versioonile.

Kooskõlas kokkuleppe artikli 97 lõikega 2 muutub kavandatav akt kokkuleppeosalistele siduvaks.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Euroopa-Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondlik konventsioon (edaspidi „konventsioon“) sisaldab sätteid nende kaupade päritolu kohta, millega kaubeldakse konventsiooniosaliste vahel sõlmitud asjaomaste lepingute alusel. EL ja Alžeeria kirjutasid konventsioonile alla vastavalt 15. juunil 2011 ja 5. oktoobril 2012.

EL ja Alžeeria andsid konventsiooni heakskiitmiskirjad konventsiooni hoiulevõtjale üle vastavalt 26. märtsil 2012 ja 27. jaanuaril 2017. Konventsiooni artikli 10 kohaselt jõustus seega konventsioon ELi ja Alžeeria suhtes vastavalt 1. mail 2012 ja 1. märtsil 2017.

Konventsiooni muudeti Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni ühiskomitee 7. detsembri 2023. aasta otsusega nr 1/2023.

Konventsiooni artikli 6 kohaselt peavad kõik lepinguosalistes võtma vajalikke meetmeid, et tagada konventsiooni tulemuslik kohaldamine. Selleks peaks kokkuleppega moodustatud assotsiatsiooninõukogu võtma vastu otsuse, millega lisatakse protokolliga nr 6 konventsiooni reeglid. Selleks lisatakse muudetud protokolliga viide konventsioonile, mis muudab konventsiooni kohaldatavaks.

Seisukoha, mille EL assotsiatsiooninõukogus võtab, peaks kindlaks määrama nõukogu.

¹ ELT L 265, 10.10.2005.

Kavandatud muudatused on tehnilist laadi ega mõjuta praegu jõus oleva päritolureegleid käsitleva protokollis sisu. Seetõttu ei ole nende muudatuste mõju vaja hinnata.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1 Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 218 lõikes 9 on sätestatud: „Nõukogu võtab komisjoni [...] ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega [...] kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku.“

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, aga mis „võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu“².

4.1.2 Kohaldamine käesoleval juhul

Assotsiatsiooninõukogu on ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel assotsiatsiooni loomiseks sõlmitud Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppega moodustatud organ.

Akt, mis assotsiatsiooninõukogul tuleb vastu võtta, on õigusliku toimega akt. Kõnealune akt on rahvusvahelise õiguse alusel siduv kooskõlas kokkuleppe artikli 97 lõikega 2.

Kavandatav akt ei täienda ega muuda kokkuleppe institutsioonilist raamistikku.

Seega on esildatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1 Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava akti eesmärgist ja sisust, mida ELi nimel võetakse seisukoht puudutab.

4.2.2 Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatud akti peamine eesmärk ja sisu on seotud ühise kaubanduspoliitikaga.

Seepärast on esildatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik.

4.3. Kokkuvõte

Esildatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATAVA AKTI AVALDAMINE

Kuna assotsiatsiooninõukogu otsusega muudetakse kokkulepet, oleks asjakohane avaldada see otsus pärast vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

² Kohtuotsus, Euroopa Kohus, 7. oktoober 2014, Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppega (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel) moodustatud assotsiatsiooninõukogus nimetatud kokkuleppe muutmiseks seoses selle protokolliga nr 6 (mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö meetodeid) asendamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppe assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahel (edaspidi „kokkulepe“) nõukogu otsusega 2005/690/EÜ¹ ja see jõustus 1. septembril 2005. Protokollis nr 6 käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö meetodeid.
- (2) Kõnealuse protokolliga artikli 39 kohaselt võib kokkuleppe artikli 92 alusel moodustatud assotsiatsiooninõukogu (edaspidi „assotsiatsiooninõukogu“) otsustada muuta protokolliga sätteid.
- (3) Assotsiatsiooninõukogu võtab oma järgmisel istungil või kirjavahetuse teel eeldatavasti vastu otsuse protokolliga nr 6 muutmise kohta.
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel assotsiatsiooninõukogus võetav seisukoht, kuna assotsiatsiooninõukogu otsus on liidu jaoks siduv.
- (5) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni (edaspidi „konventsioon“) nõukogu otsusega 2013/93/EL² ja see jõustus liidu suhtes 1. mail 2012. Konventsioon sisaldab sätteid konventsiooniosaliste vahel sõlmitud asjaomaste lepingute alusel vahetatavate kaupade päritolu kohta ning need sätted ei piira kõnealustes lepingutes kokkulepitud põhimõtete rakendamist.
- (6) Konventsiooni muudeti Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni ühiskomitee 7. detsembri 2023. aasta otsusega nr 1/2023³.

¹ Nõukogu 18. juuli 2005. aasta otsus Euroopa – Vahemere piirkonna kokkuleppe sõlmimise kohta, millega kehtestatakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vaheline assotsiatsioon (ELT L 265, 10.10.2005).

² Nõukogu 14. aprilli 2011. aasta otsus 2013/93/EL Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta (ELT L 54, 26.2.2013).

³ ELT L, 2024/390, 19.2.2024.

- (7) Konventsiooni muudatused jõustuvad kõigi konventsiooniosaliste suhtes 1. jaanuaril 2025. Konventsiooniosaliste poolt konventsiooni muudatuste tulemusliku ja viivitamata kohaldamise tagamiseks tuleks protokoll nr 6 lisada viide konventsioonile, nii et viidataks alati konventsiooni viimasele kehtivale versioonile. Sellise viite puudumise korral ei oleks konventsiooni tulemuslik kohaldamine tagatud, mis võib mõjutada diagonaalse kumuleerumise süsteemi.
- (8) Konventsiooni artikli 6 kohaselt võtavad kõik konventsiooniosalised vajalikke meetmeid, et tagada konventsiooni tulemuslik kohaldamine. Selleks peaks assotsiatsiooninõukogu võtma vastu otsuse, millega lisatakse kokkuleppe protokoll nr 6 viide konventsioonile, nii et alati viidataks konventsiooni viimasele kehtivale versioonile,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu nimel assotsiatsiooninõukogus võetav seisukoht põhineb käesolevale otsusele lisatud assotsiatsiooninõukogu otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*